



Kraków, dnia 23 lipca 2026r.

ZD.461.646.2026(1)

**Trasa Łagiewnicka S.A.
Ul. Zbrojarzy 78
30-412 Kraków
Inwestycja
GMK**

Dot.: inwestycji pn. „Przebudowa ul. Witosa w Krakowie – budowa pasa do zawracania” (pismo znak: PDN.233.73.26.LP z dnia 16 lipca 2026r.).

Po przeanalizowaniu załączonych do pisma znak: PDN.233.73.26.LP z dnia 16 lipca 2026r. (data wpływu 16 lipca 2026r.), rozwiązań technicznych branży drogowej zawartych w Karcie Nadzoru Autorskiego, projektowych w ramach inwestycji pn. „Przebudowa ul. Witosa w Krakowie – budowa pasa do zawracania”, dotyczących korekty przebiegu chodnika i drogi dla rowerów w celu ochrony istniejącego drzewostanu zlokalizowanego po północnej stronie planowanej inwestycji, wchodzącego w zakres przebudowy ciągu pieszego i rowerowego, Zarząd Dróg Miasta Krakowa opiniuje pozytywnie możliwość wprowadzenia zmiany nieistotnej jw. zgodnie z dołączoną do wniosku Kartą Nadzoru, z warunkami:

1. Rozwiązania techniczne drogowe zawarte w opracowaniu winny zapewniać warunki brd dla niechronionych uczestników ruchu, powinny być zgodne z wprowadzonymi Zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa nr 1163/2023 z dnia 28 kwietnia 2023r. „Standardami Dostępności dla Gminy Miejskiej Kraków”, „Standardami technicznymi i wykonawczymi dla infrastruktury rowerowej Miasta Krakowa” wprowadzonymi Zarządzeniem Nr 3113/2018 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 15 listopada 2018r. i zapewniać dogodne warunki ruchu pieszych w szczególności dla osób z niepełnosprawnościami i rowerzystów.
2. Rozwiązania w obszarze inwestycji winny być dostosowane do zapisów Uchwały Nr XXXIV/886/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 stycznia 2020 r. w sprawie ochrony drzew na terenie Gminy Miejskiej Kraków. W związku z powyższym w tut. Zarządzie należy przedłożyć do zaopiniowania Projekt Wykonawczy zawierający rozwiązania dot. ochrony drzew. W opracowaniu należy załączyć inwentaryzację zieleni/operat dendrologiczny wraz z waloryzacją – uwzględniającą progi krytyczne drzew – PKD oraz strefę ochrony drzew – SOD oraz stan fitosanitarny drzew.
3. W PW należy załączyć rozwiązania w zakresie projektowanej nawierzchni chodnika i drogi dla rowerów, które umożliwiają zachowanie drzew i zapewnienie warunków do prawidłowego ich wzrostu (w tym opis uwzględniający zastosowanie technologii umożliwiających zachowanie drzew i przekroje dla zieleni znajdującej się w obszarze prowadzonych prac). W związku z powyższym należy zaproponować rozwiązania i technologie dla przebiegu przedmiotowej budowy chodnika z maksymalną ochroną drzew np. podwieszana nawierzchnia – zgodnie z zapisami zawartymi w Załączniku nr 1 do zarządzenia nr 591/2024 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 26 lutego 2024r. pn.: „Szczegółowe zasady ochrony drzew w inwestycjach na terenie Gminy Miejskiej Kraków” (Rozdział 4. Wytyczne dla opracowań branżowych, a w szczególności podrozdziału 4.2 Rozwiązania techniczne – nawierzchnie).

Dla zapewnienia optymalnych warunków wzrostu i rozwoju drzewa, nawierzchnie należy lokalizować poza SOD. W przypadku braku takiej możliwości, nawierzchnie zlokalizowane w SOD należy projektować w sposób nie prowadzący do uszkodzenia jego korzeni ani zagęszczania gleby w tej strefie. Możliwymi do zastosowania rozwiązaniami są:

- Nawierzchnie podwieszane (rampowe) z punktowym wsparciem (np. pale wkręcane, mikropale, fundamenty palowe wiercone, fundamenty punktowe z bloczków).
- Chodniki wyniesione – wykonane bez korytowania lub z płytkim korytowaniem niepowodującym naruszenia systemu korzeniowego.
- Rezygnacja z obrzeży ciągów komunikacyjnych wymagających ciągłych ław betonowych, zastosowanie krawężników mostowych (tak, aby ich fundamentowanie nie kolidowało lub kolidowało w niewielkim stopniu z systemem korzeniowym), stosowanie obrzeży stalowych lub

- aluminiowych fundamentowanych punktowo, dodatkowo umożliwiającymi wykonywanie wycięć umożliwiających omińnięcie korzeni szkieletowych).
- Nawierzchnie i warstwy podbudowy wodoprzepuszczalne zapewniające dostęp tlenu i wody do korzeni drzew.
 - Dla poprawy warunków rozwoju systemu korzeniowego oraz umożliwienia optymalnego funkcjonowania drzew w sąsiedztwie nawierzchni utwardzonych należy stosować:
 - Systemy antykompresyjne (komórkowe) - konstrukcje wykonywane z elementów modułowych, które przenoszą obciążenia ciągu komunikacyjnego bez zagęszczania gleby i umożliwiają swobodny rozrost korzeni. Istotą wprowadzania systemów antykompresyjnych jest poprawa dostępności gleby urodzajnej dla drzew i zapewnienie przestrzeni dla rozwoju korzeni drzewa.
 - Podłoża strukturalne (mieszanka kamienno-glebowa) - rodzaj podbudowy nawierzchni umożliwiający rozwój systemów korzeniowych poprzez zmieszanie kruszyw z ziemią urodzajną oraz dodatkiem hydrożelu. Przykładowa mieszanka: kamień łamany (uziarnienie 13-25mm) - 80 %, glina ilasta - 20%, hydrożel 0,03%.
 - Ścieżki dla korzeni - liniowe przestrzenie (kanały wypełnione substratem) pod nawierzchnią ciągu komunikacyjnego łączące powierzchnie biologicznie czynne i umożliwiające wzrost systemu korzeniowego. Ścieżki dla korzeni powinny być przygotowane w taki sposób, aby zapewnić dogodne warunki wzrostu systemu korzeniowego (dostępność: powietrza, wody i gleby urodzajnej). Minimalne wymiary ścieżki korzeniowej: szerokość - 10cm, wysokość - 30cm.
4. Projektowane rozwiązania winny zapewniać dogodne warunki ruchu pieszych, w szczególności osób z niepełnosprawnościami oraz rowerzystów, jak również zapewniać ciągłość ruchu pieszego w dowiązaniu do istniejących dojazdów do przyległych terenów. Dla poszczególnych elementów projektowanego pasa drogowego, winny być zastosowane normatywne, zgodne z przepisami prawa parametry techniczne, w tym skrajnie pionowe i poziome (drogowe; ruchu rowerowego) oraz zapewniające prawidłowe warunki eksploatacji i utrzymania zimowego w tym wytrzymałość na obciążenia 115KN/oś. Biorąc pod uwagę klasę techniczną ul. Witosa - GP, w obszarze wprowadzanych korekt i zbliżenia przebiegu drogi dla rowerów i ciągu pieszego do krawędzi jezdni ww. ulicy, należy uwzględnić zastosowanie urządzeń brd w niezbędnym zakresie w uzgodnieniu z WGGiI UMK.
5. Należy rozwiązać kolizje branżowe. W obszarze objętym opracowaniem należy zapewnić prawidłowe warunki oświetlenia (biorąc pod uwagę korekty przebiegu chodnika i drogi dla rowerów) oraz odwodnienia. Dla projektów branżowych należy uzyskać stosowne opinie, w tym dla tras infrastruktury technicznej, projektowanej przy uwzględnieniu ochrony drzew (np. zasilania oświetlenia).

Odpowiedzialność za opracowanie projektu w sposób zgodny z wymogami Prawa Budowlanego, przepisami, obowiązującymi normami i zasadami wiedzy technicznej ponosi Projektant.

Załączniki:
Karta Nadzoru Autorskiego

Kierownik Wydziału
Uzgodnień i Umów
Przemysław Czech

Otrzymują:

1 x Adresat
1 x ZZ, ZD a/a (RPW/96032/2026; ID:155316)

Zarząd Dróg Miasta Krakowa
tel. +48 12 616 74 16 (Sekretariat Główny) +48 12 616 75 55 (Centrum Sterowania Ruchem)
fax: +48 12 616 74 17, sekretariat@zdmk.krakow.pl
31-586 Kraków ul. Centralna 53
Adres e-doręczeń: AE:PL-66410-86716-SAIIS-28
www.zdmk.krakow.pl